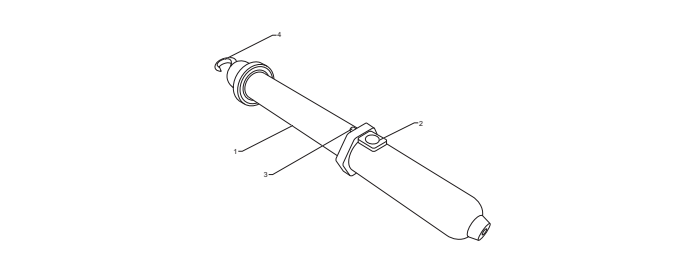


# KÖNIG

## TORCH-L-WORK01 Torch light



<b>Description</b>	<b>English</b>
1. Torch light	
2. On/off button	<ul style="list-style-type: none"><li>Press the button to switch the device on or off.</li> <li>Note: Switch off the lamp when the battery is being charged.</li></ul>
3. LED indicator	<ul style="list-style-type: none"><li>Note: The red LED indicator is on: The device is charging.</li> <li>The green LED indicator is on: The device is completely charged.</li></ul>
4. Hook	

### Charging the device

- To charge the device, connect the adapter or the in-car charger to the torch light and the power outlet.
- The charging process stops automatically when the battery is completely charged. It is recommended to disconnect the lamp from the power supply when the battery is completely charged.

- When using the device for the first time, charge the device for at least 10 hours until the device is completely charged.
- If you do not use the device for a longer period of time, charge the battery once completely before storing.
- If the device has not been used for more than 3 months, charge the device and use it until the batteries are completely discharged.

### Technical data

Rechargeable batteries	3x HR6/AA nickel metyl hydrid (1800 mAh)
Input voltage Adapter In-car charger	230V - 240V / 50 Hz 12V
Output power Adapter In-car charger	9V / 300 mA 12V
Protection class adapter	Class: III
Runtime	3 h
Dimensions (L x W x H)	58*58*440 mm
Charging duration	5-7 h
LED output:	3,6 W

### Safety

#### General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- If you use the device in a bathroom, remove the mains plug from the wall socket after use. The presence of water can cause a risk of personal injury or damage to the device even when the device is switched off.
- Do not expose the device to water or moisture.
- Do not cover the device.
- Do not use the device for longer than 3 hours. After using the device for 3 hours, charge the battery to avoid a deep discharge of the battery.

### Electrical safety



- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the main cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.

### Cleaning and maintenance

### Warning!

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

- Clean the outside of the device using a soft, dry cloth. In the case of excess or stubborn dirt you can moisten the cloth slightly.

<b>Beschrijving</b>	<b>Nederlands</b>
1. Zaklantaarn	
2. Aan/uit-knop	<ul style="list-style-type: none"><li>Druk op de knop om het apparaat in of uit te schakelen.</li> <li>Opmerking: Schakel tijdens het opladen van de batterij de lamp uit.</li></ul>
3. LED-indicator	<ul style="list-style-type: none"><li>De rode LED-indicator brandt: Het apparaat wordt opgeladen.</li> <li>De groene LED-indicator brandt: Het apparaat is maximaal opgeladen.</li></ul>
4. Haak	

### Het apparaat opladen

- Sluit om het apparaat op te laden de adapter of de oplader voor de auto op de zaklantaarn en het stopcontact aan.
- Opmerking: Het opladproces stopt automatisch als de batterij maximaal is opgeladen. Aanbevolen wordt om als de batterij maximaal is opgeladen de lamp van de voeding af te koppelen.
- Laad het apparaat als u het voor de eerste keer gebruikt minimaal 10 uur op tot het apparaat maximaal is opgeladen.
- Laad als u het apparaat voor een langere periode niet gaat gebruiken de batterij eenmaal maximaal op voordat u het apparaat opbergt.
- Laad het apparaat als het langer dan 3 maanden niet is gebruikt op en gebruik het tot de batterijen helemaal leeg zijn.

### Technische gegevens

Opladbare batterijen	3x HR6/AA NiMH (1800 mAh)
Ingangsspanning Adapter Oplader voor de auto	230V – 240 V / 50 Hz 12V
Uitgangsvermogen Adapter Oplader voor de auto	9V / 300 mA 12V
Beschermingsklasse van de adapter	Klasse: III
Werktijd	3 uur
Afmetingen (L x B x H)	58*58*440 mm
Opladduur	5-7 uur
LED-vermogen	3,6 W

### Veiligheid

#### Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Kinden mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij onder toezicht staan.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel/beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van bakpauken, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Indien u het apparaat in de badkamer gebruikt, verwijder dan de kabel of netstekker uit het stopcontact. De aanwezigheid van water kan een risico van persoonlijk letsel of schade aan het apparaat vormen, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- Stel het apparaat niet bloot aan water of vocht.
- Bedek het apparaat niet.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 3 uur achter elkaar. Laad na gebruik van het apparaat gedurende 3 uur de batterij op om te voorkomen dat hij te ver ontaardt.

### Veiligheid met betrekking tot elektriciteit



- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Vervlaats het apparaat niet door aan het netsnoer te trekken. Zorg ervoor dat het netsnoer niet in de war kan geraken.
- Dompel het apparaat, het netsnoer of de netstekker niet onder in water of andere vloeistoffen.

### Reiniging en onderhoud

### Waarschuwing!

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.

- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, droge doek. In geval van overmatige of hardnekkige vervuiling kunt u de doek licht vochtig maken.

### Beschreibung

1. Taschenlampe	
2. Ein-/Aus-Taste	<ul style="list-style-type: none"><li>Taste zum Ein- und Ausschalten des Geräts.</li> <li>Hinweis: Schalten Sie die Lampe aus, wenn die Batterie geladen wird.</li></ul>
3. LED-Anzeige	<ul style="list-style-type: none"><li>Die rote LED-Anzeige leuchtet auf: Das Gerät lädt.</li> <li>Die grüne LED-Anzeige ist an: Das Gerät ist voll aufgeladen.</li></ul>
4. Haken	

### Aufladen des Geräts

- Verbinden Sie die Taschenlampe zum Aufladen mithilfe des Adapters oder des KFZ-Ladegeräts mit einer Netzsteckdose.
- Hinweis: Der Ladevorgang wird automatisch beendet, wenn die Batterie voll aufgeladen ist. Wir empfehlen, das Gerät nach dem Ladevorgang von der externen Spannungsversorgung zu trennen.
- Das Gerät muss vor der ersten Inbetriebnahme für mindestens zehn Stunden und vollständig aufgeladen werden.
- Laden Sie die Gerätebatterien vor dem Einlagern des Geräts einmal vollständig auf.
- Wenn das Gerät für 3 Monate oder länger nicht benutzt wurde, laden Sie die eingesetzten Batterien einmal vollständig auf und warten Sie einen vollständigen Entladezyklus vor dem erneuten Aufladen ab.

### Technische Daten

Wiederaufladbare Batterien	3x HR6/AA NiMH (1800 mAh)
Einangsspannung Netzteil KFZ-Ladegerät	230V - 240V / 50 Hz 12V
Ausgangsleistung Netzteil KFZ-Ladegerät	9V / 300 mA 12V
Schutzklasse Adapter	Klasse: III
Betriebszeit	3 Stunden
Abmessungen (L x B x H)	58*58*440 mm
Ladedauer	5-7 h
LED-Ausgang:	3,6 W

### Sicherheit

#### Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schuldensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege seitens des Benutzers darf nur von Kindern durchgeführt werden, wenn diese beaufsichtigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Falls Sie das Gerät in einem Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch aus der Wandsteckdose. Das Vorhandensein von Wasser stellt eine Gefahr von Personenverletzungen oder Schäden am Gerät dar, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Setzen Sie das Gerät keinem Wasser und keiner Feuchtigkeit aus.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 3 Stunden. Laden Sie nach drei Stunden Betriebsdauer die Batterie, um eine Tiefentladung zu vermeiden.

### Elektrische Sicherheit



- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Netzkabel oder der Netzstecker vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner erneuert werden.
- Vergewissern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkabel. Achten Sie darauf, dass sich das Netzkabel nicht verwickeln kann.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

### Reinigung und Pflege

### Warnung!

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen trockenen Tuch. Hartnäckige Verschmutzungen können mit einem leicht feuchten Tuch entfernt werden.

<b>Descripción</b>	<b>Español</b>
1. Luz de linterna	
2. Botón de encendido/apagado	<ul style="list-style-type: none"><li>Pulse el botón para encender o apagar el dispositivo.</li> <li>Nota: Apague la lámpara cuando las pilas estén cargando.</li></ul>
3. Indicador LED	<ul style="list-style-type: none"><li>El indicador LED rojo está encendido: El dispositivo está cargando.</li> <li>El indicador LED verde está encendido: El dispositivo está totalmente cargado.</li></ul>
4. Gancho	

#### Carga del dispositivo

- Para cargar el dispositivo, conecte el adaptador o el cargador de coche a la luz de linterna y a la toma de alimentación.
- Nota: El proceso de carga se detiene automáticamente cuando la batería está totalmente cargada. Se recomienda desconectar la lámpara de la fuente de alimentación cuando las pilas están totalmente cargadas.
- Cuando utilice el dispositivo por primera vez, cargue durante al menos 10 horas hasta que esté totalmente cargado.
- Si no utiliza el dispositivo durante un período de tiempo prolongado, cargue las pilas una vez totalmente antes del almacenamiento.
- Si el dispositivo no se ha utilizado durante más de 3 meses, cargue y utilícelo hasta que las pilas se hayan descargado completamente.

#### Datos técnicos

Pilas recargables	3x HR6/AA híbridas de níquel-metal (1800 mAh)
Tensión de entrada Adaptador Cargador de coche	230 V - 240 V / 50 Hz 12 V
Potencia de salida Adaptador Cargador de coche	9 V / 300 mA 12 V
Clase de protección adaptador	Clase: III
Tiempo de funcionamiento	3 h
Dimensiones (L x An. x Al.)	58*58*440 mm
Duración de carga	5-7 h
Salida LED:	3,6 W

### Seguridad

#### Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- Los niños no pueden jugar con el dispositivo. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que cuenten con supervisión.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo cerca de baños, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Si utiliza el dispositivo en un baño, retire el enchufe de red de la toma de pared tras el uso. La presencia de agua puede provocar un riesgo de lesiones personales o daños al dispositivo, incluso cuando éste está apagado.
- No exponga el dispositivo al agua ni a la humedad.
- No cubra el dispositivo.
- No utilice el dispositivo durante más de 3 horas. Tras utilizar el dispositivo durante 3 horas, cargue las pilas para evitar una descarga profunda de las mismas.

### Seguridad eléctrica



- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Asegúrese de que el cable de red no se enrolde. El dispositivo es apeto.
- No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.

### Limpieza y mantenimiento

### ¡Advertencia!

- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.

- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave seco. En caso de suciedad excesiva o resistente, puede humedecer el paño ligeramente.

<b>Description</b>	<b>Français</b>
1. Lampe-torche	
2. Bouton marche/arrêt	<ul style="list-style-type: none"><li>Appuyez sur le bouton pour allumer /éteindre l'appareil.</li> <li>Remarque: Éteignez la lampe lorsque la pile est en charge.</li></ul>
3. Indicateur LED	<ul style="list-style-type: none"><li>L'indicateur LED rouge est allumé<span> </span>: L'appareil est en charge.</li> <li>L'indicateur DEL vert est allumé<span> </span>: L'appareil est complètement chargé.</li></ul>
4. Crochet	

### Charge de l'appareil

- Pour charger l'appareil, connectez l'adaptateur ou le chargeur de voiture sur la lampe-torche et la prise électrique.
- Remarque : Le processus de charge cesse automatiquement dès que la batterie est complètement chargée. Nous recommandons de déconnecter la lampe de l'alimentation électrique une fois la pile complètement chargée.
- Pour le premier usage de l'appareil, chargez-le pendant au moins 10 heures jusqu'à ce que maxium.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, chargez la pile une fois à fond avant son rangement.
- Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant plus de 3 mois, chargez-le et utilisez-le jusqu'à la décharge complète des batteries.

### Caractéristiques techniques

Pilas rechargeables	3x HR6/AA nickel-tiendron metálico (1800 mAh)
Tension d'entrée Adaptador Cargador de voiture	230 V - 240 V / 50 Hz 12 V
Puissance de sortie Adaptador Cargador de voiture	9 V / 300 mA 12 V
Classe de protection d'adaptateur	Classe: III
Autonomie	3 h
Dimensions (L x l x H)	58*58*440 mm
Durée de charge	5-7 h
Sortie DEL:	3,6 W

### Sécurité

#### Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. Utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bains, débranchez la fiche secteur de la prise murale après usage. La présence d'eau est un facteur de risque de blessure ou de dégâts pour l'appareil, même s'il est éteint.
- N'exposez pas l'appareil à l'ea ou à l'humidité.
- Ne couvrez pas l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil pendant plus de 3 heures. Après usage de l'appareil pendant 3 heures, chargez sa pile pour éviter sa décharge profonde.

### Sécurité électrique



- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'enchevêtre pas.
- Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bains, débranchez la fiche secteur de la prise murale après usage. La présence d'eau est un facteur de risque de ferimentos pessoais ou danos no dispositivo mesmo quando desligado.
- Não exponha o dispositivo a água ou humidade.
- Não cubra o dispositivo.
- Nimmerge pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.

### Nettoyage et entretien

### Avertissement !

- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne tenez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.

- Nettoyex l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et sec. En cas de taches excessives ou résistantes, humidifiez légèrement le chiffon.

<b>Descrizione</b>	<b>Italiano</b>
1. Luce torcia	
2. Pulsante di accensione/spegnimento	<ul style="list-style-type: none"><li>Premere il pulsante per accendere o spegnere il dispositivo.</li> <li>Nota: Spegnere la lampada quando la batteria è in carica.</li></ul>
3. Indicatore LED	<ul style="list-style-type: none"><li>L'indicatore LED rosso è acceso: il dispositivo è in fase di ricarica.</li> <li>L'indicatore LED verde è acceso: il dispositivo è completamente carico.</li></ul>
4. Gancho	

### Ricarica del dispositivo

- Per caricare il dispositivo, collegare l'adattatore o il caricabatterie per auto alla torcia e all'uscita di alimentazione.
- Nota: Il processo di ricarica si interrompe automaticamente quando la batteria è completamente carica.
- Quando si utilizza il dispositivo per la prima volta, caricare il dispositivo per almeno 10 ore per ottenere una ricarica completa.
- Se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo di tempo più lungo, caricare completamente la batteria una volta prima di riporlo.
- Se il dispositivo non è stato utilizzato per più di 3 mesi, caricarlo e utilizzarlo finché le batterie non si scaricano completamente.

### Dati tecnici

Pilae ricaricabili	3x HR6/AA nichel idruo di metlle (1800 mAh)
Tensione di ingresso Alimentatore Caricabatterie per auto	230 V - 240 V / 50 Hz 12 V
Potenza di uscita Alimentatore Caricabatterie per auto	9 V / 300 mA 12 V
Adattatore, classe di protezione	Classe: III
Autonomia di funzionamento	3 h
Dimensioni (L x W x H)	58*58*440 mm
Durata della ricarica	5-7 h
Uscita LED:	3,6 W

### Sicurezza

#### Sicurezza generale

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni conseguenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'insosservanza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Se il dispositivo viene utilizzato in un bagno, dopo l'uso rimuovere la spina dalla presa a parete. La presenza di acqua può comportare il rischio di lesioni personali o danni al dispositivo anche quando il dispositivo è spento.
- Non esporre il dispositivo ad acqua o umidità.
- Non coprire il dispositivo.
- Non usare il dispositivo per più di 3 ore. Dopo l'uso del dispositivo per 3 ore, caricare la batteria per evitarne un completo scaricamento.

### Sicurezza elettrica



- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Sc Collegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovessse esserci un problema.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o difetti al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
- Prima dell'uso, verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta nominale del dispositivo.
- Non spostare il dispositivo tirandolo per il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo non possa aggrovigliarsi.
- Non immergere il dispositivo, il cavo o la spina di alimentazione in acqua o altri liquidi.

### Pulizia e manutenzione

### Attenzione!

- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.

- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e asciutto. In caso di sporcizia eccessiva o ostinata, è possibile umidificarla con un panno.

<b>Descrição</b>	<b>Português</b>
1. Luz da lanterna	
2. Botão de ligar/desligar	<ul style="list-style-type: none"><li>Prima o botão para ligar ou desligar o dispositivo.</li> <li>Nota: Desligue a luz durante o carregamento das pilhas.</li></ul>
3. Indicador LED	<ul style="list-style-type: none"><li>O indicador LED vermelho está aceso: O dispositivo está a carregar.</li> <li>O indicador LED verde está aceso: O dispositivo está completamente carregado.</li></ul>
4. Gancho	

### Carregar o dispositivo

- Para carregar o dispositivo, ligue o adaptador ou o carregador para automóvel à lanterna e à tomada de alimentação.
- Nota: O processo de carregamento é automaticamente interrompido quando a bateria estiver completamente carregada. Recomendase que desligue a lanterna da fonte de alimentação assim que as pilhas estejam totalmente carregadas.
- Antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez, carregue-o durante, no mínimo, 10 horas até que esteja completamente carregado.
- Se não pretender utilizar o dispositivo durante um longo período de tempo, carregue as pilhas completamente antes de o guardar.
- Se não tiver utilizado o dispositivo durante mais de 3 meses, carregue o dispositivo e utilize-o até a bateria estar totalmente descarregada.

### Dados técnicos</



# KONIG

<b>Kuvaus</b>		<b>Suomi</b>
1. Tasukalmapurlo		
2. Virstapainike	<ul style="list-style-type: none"><li>Syöttä ja sammutta taskulampun painamalla painiketta.</li> <li>Huomaa Sammutta lampun laitteesta paristosta.</li></ul>	
3. LED-merkkivalo	<ul style="list-style-type: none"><li>Punainen LED-merkkivalo palaa: Laite lataa.</li> <li>Vihreä LED-merkkivalo palaa: Laite on täysin latautunut.</li></ul>	
4. Koukku		

### Laitteen lataaminen

- Lataa laite liitännällä sovittin tai autolatauslaite taskulampun ja sähkön ulosottoon.
- Huomas: Laatusprosessi päättyy automaattisesti pariston ollessa täysin ladattu. On suositeltavaa irrottaa taskulamppu sähkökytöstä pariston ollessa täysin latautunut.
- Lataa laitetta ensimmäisellä käyttökerällä vähintään 10 tuntia, kunnes se on täysin latautunut.
- Jos et käytä laitetta pitkään aikaan, laita paristo täyteen ennen varastointia.
- Jo laitetta ei ole käytetty yli 3 kuukauteen, lataa laite ja käytä sitä, kunnes paristot ovat täysin tyhjiä.

### Tekniset tiedot

Uudelleenladattavat paristot	3x HR6/AA nikkeli-metallihydridi (1800 mAh)
Tulojännite <p>Adapteri Autolatauslaite</p>	230 V - 240 V / 50 Hz <p>12 V</p>
Lähtövirta <p>Adapteri Autolatauslaite</p>	9 V / 300 mA <p>12 V</p>
Suojausluokka, sovitin	Luokka: III
Toiminta-aika	3 tuntia
Mitat (P x L x K)	58 x 18 x 440 mm
Latausaika	5-7 h
LED-lähtö:	3,6 W

### Turvallisuus

### Yleinen turvallisuus

- Lue käyttöopas huolellia ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
- Valmista ja ei ole vastassa henkilöille tai omaisuudelle aiheuttavista vahingoista, jos ne johtuvat turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä tai laitteen sopimattomasta käytöstä.
- Lasten ei saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettua käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppassa kuvattuihin tarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.
- Laite sopii vain sisäkäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.
- Laite sopii vain kotikäyttöön. Älä käytä laitetta kaupallisiin tarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesuallaiden tai muiden vettä sisältävien esineiden lähellä.
- Jos käytät laitetta kylpyhuoneessa, irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen. Vesi voi aiheuttaa loukkaantumriskin tai laitteen vahingoittumisen vaaran, vaikka laite olisiikin sammuksissa.
- Älä altista laitetta vedelle ja kosteudelle.
- Älä peitä laitetta.
- Älä käytä laitetta yhtäjaksoisesti yli 3 tuntia. Käytettyäsi laitetta 3 tuntia, lataa paristo välttääksesi akun täydellisen tyhjentymien.

### Sähköturvallisuus



- Sähköiskun riskin pienentämiseksi, ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huolta varten.
- Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vioittunut tai viallinen. Jos virtajohto tai pistoke on vioittunut tai viallinen, valmistajan tai valtuutetun huollon on vaihdettava.
- Tarkista aina ennen käyttöä, että sähköverkon jännite vastaa laitteen luokituslyhtiin merkittyä jännitettä.
- Älä siirrä laitetta vetämällä virtajohtosta. Varmista, että virtajohto ei pääse takertumaan.
- Älä urota laitetta, virtajohtoa tai pistoketta veten tai muuhun nesteseen.

### Puhdistus ja huolto

### Varoituis!

- Älä käytä liioittimia tai hankausaineita.
- Älä puhdista laitteen sisäosia.
- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi asianmukaisesti, vaihda se uuteen.

- Puhdista laite ulkopuolelta pehmeällä, kuivalla liinalla. Suuren tai kiinnittäruneen lian poistamiseksi voit kostuttaa hieman liinaa.

<b>Περιγραφή</b>	<b>Ελληνικά</b>
1. Φωκός	
2. Κομμίτη on/off	<ul style="list-style-type: none"><li>Πατήστε το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τη συσκευή.</li> <li>Σημείωση: Απενεργοποιήστε τη λυχνία όταν φορτίζει η μπαταρία.</li></ul>
3. Ενδείξι LED	<ul style="list-style-type: none"><li>H κόκκινη ένδειξη LED αναβεί H συσκευή φορτίζεται.</li> <li>H πράσινη ένδειξη LED αναβεί H συσκευή έχει φορτιστεί πλήρως.</li></ul>
4. Άγκυρα	

### Φόρτιση τη συσκευής

- Για να φορτίσετε τη συσκευή συνδέστε τον αντάπτορα ή το φορτιστή εντός του αυτοκινήτου στο φάκο και την έξοδο ισχύος.
- Σημείωση: Η διαδικασία φόρτισης σταματά αυτόματα όταν ολοκληρωθεί εντελής φόρτιση. Συζητήστε να αποσυνδέετε τη λυχνία από την τροφοδοσία ρεύματος όταν η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως
- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά, φορτίστε την για τουλάχιστον για 10 ώρες μέχρι να φορτιστεί πλήρως.
- Εάν δεν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, φορτίστε την μια φορά πλήρως πριν την αποθήκευση.
- Εάν η συσκευή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για περισσότερο από 3 μήνες, φορτίστε τη συσκευή και χρησιμοποιήστε τη μέχρι να αποφορτιστούν εντελώς οι μπαταρίες.

### Τεχνικά χαρακτηριστικά

Επινοηφορτιζόμενες μπαταρίες	3x HR6/AA νικελίου υδριδίου του μετάλλου (1800 mAh)
Τύποι εισόδου <p>Προσομοιώνει Φορτιστής εντός του αυτοκινήτου</p>	230V - 240 V / 50 Hz <p>12 V</p>
Ισχύς εξόδου <p>Προσομοιώνει Φορτιστής εντός του αυτοκινήτου</p>	9 V / 300 mA <p>12 V</p>
Τάξη προστασίας αντάπτορα	Τάξη: III
Χρόνος λειτουργίας	3 ώρες
Διαστάσεις (Μ x Β x Υ)	58*58*440 mm
Διακρεμα φόρτιση	5-7 ώρες
Εξόδους LED:	3,6 W

### Ασφάλεια

### Γενική ασφάλεια

- Διαβάστε το εγχειρίδιο προοκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν επακόλουθες βλάβες ή άλλες υλικές και σωματικές βλάβες που ενδέχεται να προκληθούν λόγω της μη τήρησης των οδηγιών ασφαλείας και των κατάλληλης χρήσης της συσκευής.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίχουν με τη συσκευή. Ο καθαρικός και η συντήρηση χρηστή δεν πρέπει να διεξάγονται από παιδιά χωρίς επίτηρηση.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προοριζόμενους σκοπούς. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν αποσυνδέσει τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για εσωτερική χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για εμπορικούς σκοπούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπαταρίες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μπάνα, απομακρύνετε το φως από την υποδοχή τοίχου μετά τη χρήση. Η παρουσία νερού μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο στοιχείου τραυματισμού ή ζημιά στη συσκευή ακόμα και εάν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε νερό ή υγρασία.
- Μην καλύπτετε τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για περισσότερο από 3 ώρες. Μετά τη χρήση της συσκευής για 3 ώρες, φορτίστε τη μπαταρία για να αποφεύγετε βαθιά αποφόρτιση της μπαταρίας.

### Ηλεκτρική ασφάλεια



- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις).
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φως έχουν φθαρεί ή είναι ελαττωματικά. Εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φως έχουν φθορές ή είναι ελαττωματικά, πρέπει να αντικατασταθούν από τον κατασκευαστή ή από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπροσώπο επικοινωνώ.
- Πριν από τη χρήση ελέγχετε πάντα εάν η συσκευή είναι ή δια με την τάση στην πινακίδα τύπου της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή τροφοίαν την από το καλώδιο ρεύματος. Εξοπληξίστε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν μπορεί να υπερβείτε.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο ρεύματος ή το φως σε νερό ή άλλα υγρά.

### Καθαρισμός και συντήρηση

### Προειδοποίησή

- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτές ή λιπαντικά.
- Μην καθαρίζετε το εξωτερικό της συσκευής.
- Μην επιχειρήστε να επικοινωνείτε τη συσκευή. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια νέα.

- Καθαρίζετε το εξωτερικό της συσκευής χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, στεγνό πανί. Στην περίπτωση υπερβολικών ή επιμονών ρύπων μπορείτε να υγράνετε ελαφρώ το πανί.

### Opis

1. Latačka		
2. Przycisk w./wył	<ul style="list-style-type: none"><li>Naciśnij przycisk, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.</li> <li>Uwaga: Wyłączaj lampę podczas ładowania baterii.</li></ul>	
3. Wskaźnik LED	<ul style="list-style-type: none"><li>Czerwony wskaźnik LED jest włączony. Urządzenie jest ładowane.</li> <li>Zielony wskaźnik LED jest włączony. Urządzenie jest w pełni naładowane.</li></ul>	
4. Hak		

### Ładowanie urządzenia

- Abiy naladovawe urzadzzenie, podlaczysz zasilacz lub ladowarkę samochodową do latarki i wyjścia zasilania.
- Uwaga: Proces ładowania zatrzymuje się automatycznie, gdy akumulator jest w pełni naładowany. Zależa się odłączenie lampy od źródła zasilania, gdy bateria jest w pełni naładowana
- Używajcie urządzenie po raz pierwszy, ladowac je przynajmniej przez 10 godzin az urządzenie będzie w pełni naładowane.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres czasu, przed użyciem jeden raz naładować baterie do pełna.
- Jeśli urządzenie nie było używane dłużej niż 3 miesiące, należy je naładować i użyć az akumulatory zostanę całkowicie rozładowane.

### Dane techniczne

Baterie wielokrotnego ładowania	3x baterie wodorokowo-niklowe HR6/AA (1800 mAh)
Napięcie wejściowe <p>Przeźroczliwa Ladownarka samochodowa</p>	230V - 240 V / 50 Hz <p>12 V</p>
Moc wyjściowa <p>Przeźroczliwa Ladownarka samochodowa</p>	9 V / 300 mA <p>12 V</p>
Klasa ochrony zasilacza	Klasa: III
Czas pracy	3 godz.
Wymiary (szer. i szer. x wysł.)	58*58*440 mm
Długość ładowania	5-7 godz.
Wyjście LED:	3,6 W

### Bezpieczeństwo

### Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Dzielenie nie wolno bawić się urządzeniem. Czystość i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakokolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.
- Urządzenie należy się wyłączyć do użytku wewnętrznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie należy się wyłączyć do użytku domowego. Urządzenia nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wianien, przysiółców, zlewni lub innych zbiorników napełnionych wodą.
- W przypadku korzystania z urządzenia w izolcnie wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazdzka elektrycznego po użyciu. Styczenie z wodą może doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia, nawet jeśli jest ono wyłączone.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie wody lub wilgoci.
- Nie przyciskać urządzenia.
- Nie używać urządzenia dłużej niż 3 godziny. Po użyciu urządzenia przez 3 godziny należy naładować baterie, aby uniknąć głębokiego rozładowania baterii.

### Bezpieczeństwo elektryczne



- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być odłączane wyłącznie przez osobę z odpowiednim uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie przeglądu.
- W przypadku wystąpienia problemu odłączyć urządzenie od sieci i innego sprzętu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie. Jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie, musza zostać wymienione przez producenta lub autoryzowanego serwisanta.
- Przed rozpoczęciem użytkowania zawsze należy sprawdzić, czy napięcie sieci zasilającej odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Poruszać urządzeniem tak, aby nie doprowadzić do podłączenia za kabel zasilający. Nie dopuszczaj do zaplątania kabla.
- Nie wolno zanurzać urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki zasilającej w wodzie bądź innej cieczy.

### Czyszczenie i konserwacja

### Ostrzeżenie!

- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie czyścić wewnętrznej strony urządzenia.
- Nie podlegające próbom naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy wymienić je na nowe urządzenie.

- Zewnętrzna strona urządzenia wyczerży miękką, suchą szmatką. W przypadku nadmiaru lub uporczywego brudu można delikatnie zwilżyć ściereczką.

### Popis

1. Bateria		
2. Tlačítko zapnutí/vypnutí	<ul style="list-style-type: none"><li>Stisknutím tlačítka zařazení zapnete nebo vypnete.</li> <li>Poznámka: Během nabíjení baterie vypněte zářivku.</li></ul>	
3. LED ukazatel	<ul style="list-style-type: none"><li>Rozsvítí se červená LED kontrolka: Zařazení se nabíjí.</li> <li>Rozsvítí se zelená LED kontrolka: Zařazení je zcela nabité.</li></ul>	
4. Hák		

### Nabíjení zařízení

- Chcete-li zařazení nabít, připojte adapter nebo nabíječku do auta k baterce a zásuvce.
- Poznámka: Nabíjení se automaticky zastaví, když je baterie kompletně nabitá. Jakmile je baterie úplně nabitá, doporučuje se odpojit zářivku od napájení.
- Před prvním použitím zařízení jej nabíjejte alespoň 10 hodin, dokud zařízení není zcela nabité.
- Pokud zařízení dešlá dobu nepoužíváte, před uskladněním baterie zcela nabijte.
- Pokud se zařízení nepoužívá déle než 3 měsíce, nabijte ho a používajte do doby, než se baterie kompletně vybijí.

### Technické údaje

Nabíjecí baterie	3 x HR6 / AA nikl-metal hydridové (1800 mAh)
Vstupní napětí <p>Adapter Nabíječka do auta</p>	230V - 240 V / 50 Hz <p>12 V</p>
Výstupní výkon <p>Adapter Nabíječka do auta</p>	9 V / 300 mA <p>12 V</p>
Adapter s třídou ochrany	Třída: III
Doba provozu	3 h
Rozměry (P x Š x V)	58 x 58 x 440 mm
Doba nabíjení	5-7 h
Výstup LED:	3,6 W

### Bezpečnost

### Vešobecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Přifukuj uschovejte po pozdější použití.
- Vyrobc neñ zodpovídným za následné škody nebo poškození vlastnictví nebo zranění osob způsobené nedodržením zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávným použitím výrobku.
- DETI by se zařazením neměly hrát. Čištění a údržbové úkony údržby nesmí vykonávat DETI bez dozoru.
- Zařazení používejte pouze JEHO zamýšleným účelem. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařazení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě je vypněte.
- Toto zařazení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařazení v exteriérech.
- Toto zařazení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařazení pro komerční účely.
- Zařazení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, u umyvadla ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Pokud zařazení používáte v koupelně, po použití vytáhněte napájecí zástrčku ze zásuvky. Vyskyt vody může způsobit riziko osobního poranění nebo poškození zařazení v případě, že je zařazení vypnuto.
- Nevystavujte zařazení působení vody ani vlhkosti.
- Zařazení nezařkytujte.
- Zařazení nepoužívejte déle než 3 hodiny. Po použití zařazení po dobu 3 hodin baterii nabijte, aby nedošlo k hlubokému vybití baterie.

### Elektrická bezpečnost



- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl byt v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařazení.
- Nepoužívejte zařízení, pokud jsou napájecí kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné. Pokud jsou napájecí kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné, musí je vyměnit výrobce nebo oprávněný servisní zástupce.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda napětí napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku zařízení.
- Zařazení nepřepínájte nošením za napájecí kabel. Zkontrolujte, zda se napájecí kabel nemůže nikde zachytit.
- Zařazení, napájecí kabel ani napájecí zástrčku neponojujte do vody ani jiných kapalin.

### Čištění a údržba

### Upozornění!

- Nepoužívejte čističi rozpuštěnlá ani abrazivní čističí prostředky.
- Nedětejte vnitřek zařazení.
- Nepokoušejte se zařazení opravovat. Pokud zařazení nepropracje správně, vyměňte jej za nové zařazení.

- Vnější část zařazení očistěte měkkým, suchým hadříkem. V případě nadměrné nebo zatvrdlé nečistoty látku mímě navlhčete.

### Leírás

1. Zsebámpó		
2. Be-rikápcsoló gomb	<ul style="list-style-type: none"><li>A gomb megnyomásával kapcsolhatja be, és ki a készüléket.</li> <li>Megjegyzés: Amikor az akkumulátor tölti, kapcsolja ki a lámpát.</li></ul>	
3. LED jelző	<ul style="list-style-type: none"><li>A piros LED jelzőfény világik: A készülék töltődik.</li> <li>A zöld LED jelzőfény világik: A készülék teljesen feltöltődött.</li></ul>	
4. Akasztó		

### A készülék töltése

- A készülék töltéséhez csatlakoztassa az adaptert vagy az autóbán lévő töltőt a garázslámpához és a házlati duguljhoz.
- Megjegyzés: Az elem teljes mértékű feltöltésekor a töltési folyamat automatikusan leáll. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, ajánlatos kihúzni a lámpát az áramellátásból.
- A készülék első használatakor töltse legalább 10 órán keresztül, amíg a készülék teljesen feltöltődött.
- Ha hosszabb időn át nem használja a készüléket, az elakasztás előtt teljesen töltse fel.
- Ha a készülék több mint 3 hónapig nem használták, töltsé azt fel, így a lámpa egészen addig használható marad, amíg annak elemei teljesen le nem merültek.

### Műszaki adatok

Újra tölthető elemek	3x HR6/AA nikkel metli hidrid (1800 mAh)
Bemenő feszültség <p>Adapter Autó töltő</p>	230 V - 240 V / 50 Hz <p>12 V</p>
Kimenőjeltelemény <p>Adapter Autó töltő</p>	9 V / 300 mA <p>12 V</p>
Az adapter védeleisége	Oszály: III
Úzsidő	3 óra
Méreték (h x sz x m)	58*58*440 mm
Töltési idő	5-7 óra
LED-kimenet:	3,6 W

### Biztonság

### Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegyse el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhesen.
- A termékre vonatkozó biztonsági szabályok megszegése vagy a termék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- A termék nem játékszer. A tisztítást és karbantartást nem végezheti gyermek felügyelet nélkül.
- Csak rendeltetésre szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javítsassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A termék csak beltéri használatra készült. Ne használja a terméket kültérben.
- A termék csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kereskedelmi célokra.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókaglyó vagy egyéb folyadékkal telí edény közelében.
- Ha a készüléket a fürdőszobában használja, használat után húzza ki a dugót az aljarútból. A víz jelenléte szerényül sérülés vagy a készülék megrongálódásának veszélyét rejti magában, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- Vigyázzon, hogy a készüléket ne érje víz vagy nedvesség.
- Ne fedje le a készüléket.
- 3 óránál tovább ne használja a készüléket. Ha a készüléket 3 órán át használta, töltsé az akkumulátort, hogy elkerülje a mélykísütést.

### Elektronkos biztonság



- Az áramtétles veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszervíz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cserélni a gyártóval vagy a hivatalos márkaszervizzel.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a házlati feszültség megegyezik-e a termék adattábláján található feszültséggel.
- Ne használja a tápkábelt a termék mozgására. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem csavarodott meg.
- A termékét, a tápkábelt vagy a csatlakozódugót ne merítse vízbe vagy más folyadékba.

### Tisztítás és karbantartás

### Felgyezetelés!

- Tisztító- és szűrőszerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belségeit.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.

- Törölje át a készülék külső felületét egy puha, száraz törölközővel. Ha túlzottan vagy makacsul elszennyeződött, használjon egy kissé nedves kendőt.

### Descrierea

1. Lumină tip lanternă		
2. Buton pornire/oprire	<ul style="list-style-type: none"><li>Apăsaj butonul pentru a porni sau opri dispozitivul.</li> <li>Notă: Bateria încă se încarcă.</li></ul>	
3. Indicator cu led	<ul style="list-style-type: none"><li>Indicatorul cu LED roșu este pornit: Dispozitivul se încarcă.</li> <li>Indicatorul cu LED verde este pornit: Dispozitivul este complet încărcat.</li></ul>	
4. Cârlog		

### Încărcarea dispozitivului

- Pentru a încarca dispozitivul, conectați adaptorul sau încărcătorul auto la lumina tip lanternă și la priza de alimentare.
- Notă: Procesul de încărcare se intrerupe automat când bateria este complet încărcată. Se recomandă deconectarea lanternei de la sursa de alimentare, după ce bateria este complet încărcată.
- La prima utilizare a dispozitivului, încarcăți-l timp de cel puțin 10 ore, până când se încarcă complet.
- Daacă nu utilizați dispozitivul mai mult timp, încarcăți complet bateria, înainte de a depozita.
- Daacă dispozitivul nu a fost utilizat mai mult de 3 luni, încarcăți-l până ce bateria se-au descărcat complet.

### Specificații tehnice

Baterii reîncărcabile	3x HR6/AA nichel hidrură de metli (1800 mAh)
Tensiunea de intrare <p>Adapter Incărcător auto</p>	230 V - 240 V / 50 Hz <p>12 V</p>
Putea de ieșire <p>Adapter Incărcător auto</p>	9 V / 300 mA <p>12 V</p>
Clasă de protecție adaptor	Clasă: III
Timp de funcționare	3 h
Dimensiuni (L x l x İ)	58*58*440 mm
Durata încărcării	5-7 h
Jeire LED:	3,6 W

### Siguranță

### Instrucțiuni generale de siguranță